TZ projekt Lipsko 2019 a Český rok kultury

18. listopadu 2019

**Český rok kultury 2018/2019 – podtrženo, sečteno! A co dál?**

**Česká republika byla v tomto roce hostující zemí na mezinárodním Lipském knižním veletrhu. Do Lipska se opět vrátí v roce 2020 s tvorbou 10 autorek a autorů. Při příležitosti březnového hostování ČR v Lipsku probíhal Český rok kultury v německy mluvících zemích, jehož konání bylo i symbolické: začátek v říjnu 2018 – 100 let od vzniku republiky, ukončení v listopadu 2019 – 30 let od Sametové revoluce.**

**Právě dnes, v pondělí 18. listopadu, se koná poslední akce v rámci brněnského festivalu AHOJ BRNO!, který je echem Lipského knižního veletrhu 2019. Jedná se o promítání filmu Uzly a pomeranče, jenž vznikl podle knižní předlohy Ivy Procházkové. Posledním dozvukem projektu pak bude tandemové čtení Kateřiny Tučkové a Michaela Stavariče v Rakouské společnosti pro literaturu ve Vídni ve čtvrtek 28. listopadu.**

Český rok kultury a Lipský knižní veletrh v číslech:

**4** dny Lipského knižního veletrhu

**5** českých a **5** německých autorek a autorů-rezidentů na výměnných pobytech v Lipsku/v Brně

**10** tlumočníků během veletrhu

**11** asistentů na stánku v Lipsku

**14** členů dramaturgické rady pro výběr prezentovaných autorů

**22** překladatelů

více než **30** kooperačních partnerů

**54** českých autorek a autorů představených v Lipsku

více než **70** vydaných překladů (2018–2020)

**120** čtení a diskuzí konaných během knižního veletrhu

**380** akcí během celého Českého roku kultury

**3000** zmínekv médiích v Německu, Rakousku, Švýcarsku a ČR o projektu, akcích a českých autorech

**4500** placek AHOJ! rozdaných během veletrhu

**783 330** kroků členů výkonného týmu během veletrhu

Další Lipský knižní veletrh proběhne 12.–15. března 2020. **Prof. Tomáš Kubíček**, ředitel Moravské zemské knihovny dodává:

*„Český rok byl mimořádně pozitivně přijat v německojazyčných zemích a velmi jej oceňují i naši kolegové z Lipského veletrhu. A právě z důvodu tohoto zájmu a nabídek ze strany našich partnerů jsme se rozhodli ještě jednou se vrátit jako jedno z klíčových témat na knižní veletrh do Lipska v roce 2020. Ozvěna českého hostování na Lipském knižním veletrhu v březnu 2020 s novými autory a novými překlady připomene ještě jednou ten silný nástup české literatury, k němuž v uplynulém roce došlo.”*

Budou to osobnosti v německojazyčných zemích oblíbené a známé, ale současně také autoři noví a také ti, kterým vychází nový německý překlad české knihy. Veletrhu se v roce 2020 zúčastní **Michal Ajvaz, David Böhm, Radka Denemarková, Viktorie Hanišová, Markéta Pilátová, Tereza Semotamová, Vít Slíva, Marek Šindelka, Marek Toman a Kateřina Tučková**.

Jednu ze speciálních akcí na lipském knižním veletrhu upřesňuje **Martin Krafl**, programový koordinátor projektu: *„Na Lipském knižním veletrhu 2020 proběhne v rámci festivalu Leipzig liest v Schaubühne Lindenfels také společný večer České republiky a Portugalska, které bude hlavní hostující zemí v roce 2021, a obě země si tímto předají pomyslnou štafetu.“* K projektu uplynulého Českého kulturního roku pak dodává: *“Netýkal se pouze literatury, i když začal už na Frankfurtském knižním veletrhu 2018. Projekt se zaměřil na celou šíři české kultury a doprovázela ho mj. i česká hudba s počátečním Plesem v Opeře Lipsko a závěrečným zakončením, kterým bylo slavnostní uvedení opery Její pastorkyňa (Jenůfa) Národního divadla Brno opět v lipském operním domě“,* konkrétněji dále Martin Krafl upřesňuje: *„Nejen v Lipsku, ale i v celé německy mluvící oblasti se lidé dostávali díky Českému roku kultury do kontaktu s českou literaturou a kulturou po dobu 14 měsíců. K Lipskému knižnímu veletrhu 2019 vyšlo v rámci hostování České republiky více než 70 německých překladů pro německojazyčný trh – z toho zhruba 50 románů a povídek, 10 básnických sbírek, 5 populárně naučných knih, sbírek esejí a deníků, 3 divadelní hry, 2 komiksy a 3 knihy pro děti a mládež. Vydání těchto překladů bylo podporováno Ministerstvem kultury ČR a Česko-německým fondem budoucnosti.“*

Během celého Českého roku kultury také probíhaly v německy mluvících zemích prezentace nejen literární, ale z celé oblasti kultury a umění - filmu, designu, fotografie, komiksu, hudby atd. Celkem se za podpory kooperačních partnerů konalo 380 českých akcí v Německu, Rakousku a Švýcarsku. Veškeré akce jsou uvedené na webu projektu.

Hostování České republiky na Lipském knižním veletrhu 2019 a Český rok kultury v německojazyčných zemích je pořádáno Ministerstvem kultury České republiky, Moravskou zemskou knihovnou a Lipským knižním veletrhem za podpory velvyslanectví České republiky v Německu, generálním konzulátem České republiky v Drážďanech, partnerskými městy Lipsko a Brno, Českými centry v Německu a Rakousku, Česko-německým fondem budoucnosti a Goethe Institutu Praha a dalšími partnerskými institucemi.

Více informací naleznete zde: [www.ahojleipzig2019.de/cs/](http://www.ahojleipzig2019.de/cs/)

Kontakt:

**Mgr. Bc. Klára Přibylová**

Public Relations

Moravská zemská knihovna

Kounicova 65a, 601 87 Brno

E: [Klara.Pribylova@mzk.cz](mailto:Klara.Pribylova@mzk.cz)

T: +420 770 190 776